

Deutsch-Schnupperstunde in den Niederlanden

Beitrag von „Sletta“ vom 9. Mai 2007 18:58

Hallo zusammen,

ich weiß, diese "Hilfe, wie kann ich dies und das unterrichten ich hab noch keine Idee"-Mails sind eher unbeliebt, aber ich muss jetzt leider doch eine eben solche verfassen ... In wenigen Wochen fahre ich für einige Tage als Austauschlehrerin an eine niederländische Schule. Dort wird kein Deutsch unterrichtet, ich soll nun aber als "Botschafterin für mein Land" mehrere Deutsch-Schnupperstunde anbieten, und zwar sowohl für jüngere Schüler (ca. 10/11 Jahre) als auch für ältere (bis Abituralter).

Leider habe ich mich noch nie mit Deutsch als Fremdsprache beschäftigt und stehe gerade einigermaßen auf dem Schlauch ... Hat vielleicht jemand von Euch eine Idee z. B. für ein ganz einfaches "Kennenlern-Lied"? Ich habe Paulchens tolle Ideen für eine Französisch-Schnupperstunde gefunden und denke, man kann das im Prinzip auch für Deutsch so aufbauen. Mit dem Unterschied, dass ich kein Holländisch spreche und eigentlich alles auf Deutsch oder Englisch machen müsste ...

Also, wenn jemand Tipps, Anregungen, Webseiten hat, die mir da irgendwie weiterhelfen könnten, wäre ich sehr glücklich.



Beitrag von „philosophus“ vom 9. Mai 2007 19:07

Erste Anlaufstelle: [Linktipps DaF/DaZ](#)

Beitrag von „Sletta“ vom 10. Mai 2007 14:23

Hallo nochmal,

zunächst herzlichen Dank an philosophus für die schnelle Antwort. Ich habe schon angefangen, mich durch die Seiten zu klicken, aber meine DaF-Situation ist doch eine spezielle:

Ich soll eine einzige Deutschstunde geben, meine Schüler sprechen vermutlich kein einziges Wort Deutsch, während ich ihre Muttersprache nicht spreche ...

Daher wäre ich sehr dankbar, wenn sich in diesem Thread jemand melden könnte, der vielleicht eine Idee dazu hat bzw. jemand, der Holländisch spricht und mir einen Hinweis geben kann, wie man da anknüpfen könnte?

Liebe Grüße

Beitrag von „Tina34“ vom 10. Mai 2007 19:30

Hallo,

bist du dir sicher, dass die Schüler kein Deutsch können? Sehr viele Niederländer lernen nämlich Deutsch.

Außerdem werden viele Filme in Deutsch mit Untertiteln gezeigt, so dass sie auf jeden Fall schon mit der Sprache in Berührung gekommen sind.

Auch sind sich ganz viele Wörter sehr ähnlich, so dass du vielleicht daran anknüpfen könntest.

Leider kann ich Holländisch nur sprechen und kaum schreiben :O, aber z.B. heißt "ich heiße" "ik heet" und "guten Tag" "goie dag" (spricht man ungefähr chuei dach). Da könnte man doch z.B. kleine Dialoge führen.

Tina

Beitrag von „Meike.“ vom 11. Mai 2007 07:45

Da macht man im Prinzip dieselben Stunden wie im Englisch-Anfangsunterricht, da sprechen die Schüler ja auch noch kaum ein Wort und wenn, dann alle was Unterschiedliches.

Schnapp dir doch mal ein Lehrwerk der 5. Klasse und kupfer dir da was ab an Einführungsstunden.

Es eignet sich bei neu kennen lernen ja sowieso eher alles, was in die Richtung "Wer bin ich, wie heiße ich, wo wohne ich" geht und da gibt es kreative Spielchen genug...

Beitrag von „Sletta“ vom 15. Mai 2007 16:34

Hallo und danke für Eure hilfreichen Tipps! Im Prinzip ist es ja wirklich absolut vergleichbar mit den allerersten Englisch- oder Französischstunden.

Viele Grüße

sletta